

Bystroň - Integrace s.r.o., Jarcová 214, 757 01

Původní návod k použití, obsluze a údržbě

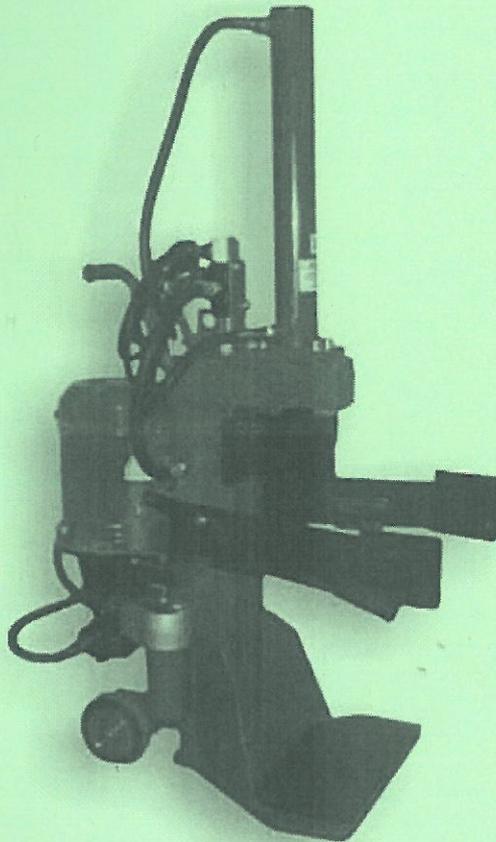
HYDRAULICKÝ ŠTÍPAČ DŘEVA

HOBBY 4t

V3

Před uvedením štípače do provozu si tento návod k použití prostudujte a uschovejte.

**Návod je vypracován ve shodě s ČSN EN 609-1A2 Zemědělské a lesnické stroje
© DNC**



Naší snahou je, předávat vám kvalitní a výkonné stroje, které odpovídají vašim požadavkům a současně požadavkům na bezpečnou práci. Děkujeme vám za rozhodnutí a koupi tohoto zařízení. Návod k použití je určen k popsání provozních pokynů a postupů údržby, bezpečnosti a likvidace strojního zařízení – hydraulického štípače dřeva (dále jen štípač).



UPOZORNĚNÍ

- Bystroň - Integrace s.r.o. může v oprávněných případech štípač HOBBY modifikovat. Změny se mohou projevit ve zlepšení bezpečnosti, výkonových parametrech nebo sledují zájem stroj upravit ve specifikacích. V takovém případě bude změněn i návod k použití.
- Bystroň – Integrace s.r.o. neodpovídá za mimořádné události, které nastanou následkem neoprávněné modifikace zařízení kupujícím. Neoprávněné modifikace ruší platnost záruky výrobku.
- Na štípači jsou umístěny výstražné značky a piktogramy, které obsluhu informují o zdrojích nebezpečí.
- Bystroň – Integrace s.r.o. nenes odpovědnost za škody, vzniklé porušováním pokynů BOZP a pokynů, uvedených v tomto návodu.

V tomto návodu k použití jsou poznámky pro bezpečný provoz klasifikovány jako „**VÝSTRAHA**“, „**UPOZORNĚNÍ**“, „**ZÁVAZNÉ POKYNY**“ NEBO „**ZÁKAZ**“.



Výstraha: tento symbol označuje potencionálně nebezpečnou situaci, která může vést ke smrti nebo vážnému poranění obsluhy, pokud se jí nevyhnete



Upozornění: tento symbol označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k menším nebo středním zraněním a ke škodám na zařízení. Symbol může být použit i jako upozornění na nebezpečné postupy.



Závazné pokyny: tento symbol označuje, že musíte zajistit výslovné dodržení činností, uvedených pod touto hlavičkou.



Zákaz: tento symbol označuje činnosti, které nesmí být nikdy prováděny.

Činnosti označené symbolem „UPOZORNĚNÍ“ mohou v některých situacích vést k vážným nehodám. Dodržujte i tato důležitá upozornění.

V zájmu zajištění bezpečného a účinného provozu dodržujte všechny pokyny a to i tehdy, pokud nejsou označeny symbolem „**Výstraha**“ nebo „**Upozornění**“.

Obsah:

1. Popis štípače HOBBY
2. Technické údaje
3. Pohon
4. Skladování, manipulace, ustavení, připojení
5. Obsluha
6. Údržba a mazání
7. Seznam doporučených náhradních dílů
8. Bezpečnostní pokyny
9. Záruční opravy a servis
10. Likvidace
11. Fotografická příloha

1. Popis štípače HOBBY

Hydraulický štípač dřeva je určen k dělení dřeva přímou sekerou, kterou uvádí do pohybu hydraulická pístnice poháněná elektromotorem s připojeným čerpadlem oleje.

Skládá se z částí:

- **Stojina štípače**

Stojina je svařenec, vyrobený z ocelových profilů a ocelových plechů. Na jeho patě je navařena základna s výztuhami, která slouží jako stůl. Stojina rámu slouží jako hlavní nosník, vedení saní – pojezdové lože - na kterém je upevněna sekera a olejová nádrž. Stojina je vyrobena z profilu Jakl 160x80 mm, na něm je svisle navařena pásnice (od místa obsluhy), která tvoří vedení saní a stojinu ztužuje. Stojina rámu je nahoře i dole hermeticky uzavřena, plní funkci olejové nádrže. Nalévací otvor je umístěn nahoře vpravo. Olejovník 400 mm nad základnou vpravo. Stojina je nahoře zaslepena tlustou ocelovou pásnicí, která plní i funkci příruby hydraulického pístu, který je na ni naložen a připevněn šrouby. Příruba je ztužena na spodní straně svisle navařenými pásnicemi, které jsou navařeny i na hlavu stojiny rámu. Do dvojice pouzder (navářených na rámu na pravé a levé straně) jsou vložena a šrouby zajištěna ramena, která vymezují pracovní prostor a zabraňují nekontrolovanému pádu rozštípnutých dlouhých špalků. Základna s výztuhami je výpalek z tlustého plechu. Na zadní straně stojiny je navařena příruba pro vertikální uložení elektromotoru s připojeným čerpadlem.

- **Sekera**

Sestava sekery – saně - jsou robustní svařenec. Svislá pásnice saní nese těleso sekery a pohybuje se při provozu dolů a nahoru. Na jeho horní hraně je umístěna pouzdro pro uchycení a zajištění pístnice hydraulického válce.

Saně se pohybují po vedení, uvádí je do pohybu hydraulická pístnice s velkým zdvihem. Pístnice je umístěna na temeni stojiny. Pístnice tlačí okem na horní stranu saní. Oko pístnice je čepem zajištěno v oku na temeni. Zadní stranu sestavy saní sekery uzavírá pásnice, našroubovaná (na obou stranách) na přední stranu saní sekery, která obepíná vedení saní. Sekera je vyrobena z ocelového plechu. Na její činné hraně je navařen a zabroušen tvrdokovový návar.

- **Stůl**

Stůl štípače tvoří základna (uvedena výše), vyrobená z tlustého plechu. Tvoří stabilní podstavu stojiny štípače. Na ní je navařen slízkový plech, který základnu ztužuje a zabraňuje vysmeknutí štípaného materiálu.

- **Hydraulický okruh**

Štípač je vybaven hydraulickou jednotkou s autonomním hydraulickým rozvodem, poháněnou elektromotorem. Hydraulický okruh se skládá z nádrže, vzniklé svařením částí stojiny štípače, hydraulického čerpadla se spojkou nasazenou na elektromotor, mechanicky ovládaného hydraulického rozváděče a hydraulické pístnice.

Prvky hydraulického okruhu jsou propojeny vysokotlakými hydraulickými hadicemi..

- **Ovládání**

Hydraulický okruh a jeho funkce se ovládají pákovým mechanismem. Hydraulický rozváděč je ovládán obouřučně pákami umístěnými na stranách pracovního prostoru, které prostřednictvím táhel spouštějí a regulují činnost hydraulického rozváděče. Páky ovládání jsou na vnitřních stranách (od středu stolu) zakryty kryty rukou - zábranami – zvýšenými ochrannými vodiči polen, vyrobenými z plechu. Páky jsou na zadní straně pohyblivě uloženy a zajištěny. Přibližně ve středu délky dvojice pák jsou (na jejich ramenech) umístěny čelisti, kterými se přidržuje štípaný špalek tak, aby byl mimo dosah obsluhy. Stlačením obou pák

dolů se spouští pohyb sekery dolů, při uvolnění pák nebo když obsluha ramena pák (nebo i jedno rameno) pustí, se pohyb zastaví a sekera se samočinně vrací do původní polohy.

- **elektrické instalace**

Elektrickou výzbroj štípače tvoří zástrčka 400V, elektrický kabel CYKY 4 x 2,5 mm propojující vypínač s elektromotorem o výkonu 3 kW .

Na objednávku lze štípač vybavit elektromotorem s nadproudovým a tepelným jističem elektromotoru.

2. Technické údaje

Kategorie	Vertikální
Hloubka štípače	620 mm
Šířka štípače	740 mm
Výška štípače	1490 mm
Hmotnost štípače	95 kg
Pohon štípače	Elektromotor přírubový, 3 kW, 400 V, 1 420 ot/min-1
Hydraulický agregát	Čerpadlo OTP 9, pracovní tlak 16 Mpa
Hydraulická pístnice	63x32x500, zdvih 500 mm
Maximální štípací síla	4 t
Doba zdvihu válce	4 – 6 sec
Max délka špalku	800 mm
Hydraulický rozváděč	JS 10 – třípolohový, bez aretace, jednosekční
Olejevá náplň	OH-MH 32- nízkotuhnoucí- celoroční provoz OH-MH 46 – pro letní provoz
Obsah olejové náplně	15 l
Světlost hydr. okruhu	JS 10 mm
Hlučnost	Při štípání naprázdno

2.1. Štítek stroje (údaje o výrobcí, označeno výrobní číslo, označení CE)

Název	Hydraulický štípač	ce
Výrobce	BYSTRON – INTEGRACE s.r.o., Jarcová 214, 757 01 Jarcová	
CZ NACE	25.99	
Výrobní číslo	0456	
Typ	HOBBY 4 t	
Rok výroby	2016	
Hmotnost stroje	95 kg	
Pracovní tlak	16 MPa	

2.2. zvláštní výbava – pouze na objednávku

- kombinace prvků hydraulické výstroje pro dosažení specifických podmínek
- ekologický hydraulický olej

3. Pohon

Elektromotorem 3 kW/1420 ot/ min poháněné hydraulické čerpadlo OTP 16.

4. Skladování, manipulace, ustavení, připojení



Skladování

Štípač se dodává zabalený, smontovaný. Při dlouhodobém skladování nevyžaduje zvláštní ochranu. Před uskladněním důkladně promazejte vedení sekery.

Při uskladnění zajistěte stroj před případným únikem olejové náplně, například ustavením do nepropustné ocelové vany se stejným objemem.

Manipulujte s využitím pojezdových koleček na patě základny nebo zvedacího zařízení. Při manipulaci s pomocí zvedacího smí štípač zavěšovat a zvedat pouze oprávněná osoba.

Před uvedením do provozu:

Všechny kontrolní úkony provádějte jen pokud je elektrický pohon vypnut, zástrčka přívodu elektrického proudu odpojena. Zkontrolujte, zda je stroj nepoškozený a kompletní, ochranná zařízení a kryty funkční. Pokud jsou poškozeny, opravte je nebo vyměňte za nové. Před provozem zkontrolujte místo, na kterém budete pracovat.

Zkontrolujte stav hydraulického okruhu (dotažení hadic a hydraulických spojek).

Zkontrolujte, zda není poškozena některá z elektrických částí instalace.

Zkontrolujte množství hydraulického oleje v nádrži.

Zkontrolujte utažení šroubů saní.

Štípač řádně ustavte na rovném a pevném podkladu – zajistěte stabilní polohu.

Připojení – uvedení do provozu

Zasuňte připojovací zástrčku do napájené zásuvky

Hlavní vypínač přepněte do polohy „1“

Zkontrolujte správný směr otáčení motoru – určující je šipka na krytu motoru. Pokud není dodržen směr otáčení motoru, zařízení odpojte od sítě a zajistěte, aby reinstalaci přepólováním provedla oprávněná osoba.

Se spuštěným elektromotorem zkontrolujte funkčnost ovládačů (při tlaku dolů na ovládací páky sekera sjíždí, tahem nahoru za ovládací páky se sekera vrací do výchozí, horní polohy).



Provoz v zimním období, mrazu

Hydraulický olej v hydraulickém okruhu štípače je ztuhlý. Štípač nemusí nefungovat nebo by se sekera pohybovala velmi pomalu. Mohlo by dojít k poškození hydraulického čerpadla, pracovalo by naprázdno.

Při spouštění štípače do provozu v zimním období nebo mrazu je proto nezbytné zahřát hydraulický olej v nádrži. Nikdy ne otevřeným plamenem. Olejovou nádrž nahřívejte proudem teplého vzduchu nebo teplometem. Efektivnějším řešením je výměna hydraulického oleje, za olej určený pro provoz v zimním období.

5.0. Obsluha

Místo obsluhy je vždy na straně sekery a ovládače. Motor spouštějte vždy jen vypínačem. Obsluha je povinná držet páky ovládaní oběma rukama. V případě, že obsluha potřebuje místo obsluhy

opustit, musí vypnout motor. Při provozu musí být štípač ustaven ve stabilní poloze, na pevném podkladu. Obsluha musí přidržovat při práci štípaný materiál tak, aby se zabránilo pádu špalku z pracovní plochy nebo jeho vymrštění.

POZOR při tlaku na páky dolů se spouští sekera dolů. Sekera se zvedá, když zatáhnete za páky ovládání nahoru.



Výchozí poloha sekery při práci je vždy zcela nahoře.

Manipulace

Po skončení práce na štípači a před převozem:

Vypněte, přepněte elektrický vypínač do polohy „0“.
Vyměňte připojovací zástrčku ze zásuvky a elektrický kabel smotejte.

Se štípačem lze manipulovat, pojíždět. Je vybaven pojezdovými kolečky, umístěnými na spodní zadní straně základny a rukojeti umístěné na horní zadní straně stojiny. Štípač sklopíme do rovnovážné polohy šikmo dozadu a pojíždíme.



POZOR Zavěšování a manipulaci pomocí mechanismů smí provádět pouze proškolení a oprávnění pracovníci.

Při manipulaci zamezte úniku hydraulického oleje do okolního prostředí. Při manipulaci proto zaslepte zátku olejové nádrže. Pokud dojde k úniku oleje, zasypte jej vhodným sorpčním prostředkem (například vapex, dřevěné piliny) a kontaminovaný sorpční materiál odstraňte předepsaným postupem (postupem dle zákona 185/2001 Sb., a vyhlášky č. 382/2001 Sb.)

6.0 Údržba a mazání

Údržba je podmínkou pro bezporuchový provoz štípače. Její úroveň a kvalita je stejně důležitá, jako dodržování pokynů pro provoz. Provádějte ji denně, před započítím a po skončení práce.

Denní prohlídky

Důkladně štípač očistěte od zbytků dřeva
Prohlédněte a zkontrolujte, v jakém stavu jsou pohyblivé části
Prohlédněte a zkontrolujte hydraulický okruh (hadice, spoje, množství oleje v nádrži, případný únik oleje v okolí štípače
Prohlédněte a zkontrolujte elektrickou instalaci
Zkontrolujte dotažení příruby sekery k vedení
Zkontrolujte vůli saní v kluzných pouzdech
Promazávejte vedení saní

Střednědobé prohlídky, opravy a údržba

Po 200 hodinách provozu (nebo 1 x za měsíc) proveďte tyto úkony:
Proveďte úkony denního ošetření
Zkontrolujte stav pouzder saní
Zkontrolujte hydraulickou pístnici, přívodní hydraulické hadice a ostří sekery

Údržba, základní opravy

Kontrolu hladiny hydraulického oleje provádějte denně. Indikátorem je olejoznak – hladina oleje musí dosahovat do poloviny olejoznaku.

V případě, že je indikován úbytek, dolijte nalévacím otvorem vhodný hydraulický olej. Zjistěte případnou příčinu úniku oleje a odstraňte ji.

Výměna hydraulického oleje

Hydraulický olej ve štípači zahřejte na teplotu 40 – 50 ° C, pro zahřátí použijte teplovzdušný ventilátor, jiný způsob zahřívání je zakázán

Pod rozváděč oleje vložte plechovou nebo plastovou nepropustnou nádobu tak, aby byl veškerý vytékající olej zachycen. Povolte uzavírací šrouby rozdělovače a vyjměte je.

Nechejte vytéci všechen olej z hydraulického systému

Odšroubujte přívodní hadice k hydraulické pístnici (hadice si označte, aby nedošlo k jejich záměně při zpětné montáži)

Ručně zvedněte a spusťte sekeru a vytlačte z pístnice všechen olej

Zašroubujte (vraťte) zpět přívodní hadice k hydraulické pístnici

Nádrž naplňte čistým hydraulickým olejem do stanovené výšky (olejoznak)

Spustíte motor štípače a několikrát projed'te sekerou nahoru a dolů

Doplňte hydraulický olej na určenou hladinu

Dbejte, aby nedošlo k úniku oleje a kontaminaci okolního prostředí (případné úniky nebo kontaminaci půdy řešte tak, že uniklý olej zasypejte vhodným sorpčním materiálem a nasáklý sorbent umístěte do sběrných nádob, uložených na shromaždišti nebezpečných látek do kontejneru s označením 150202

Kontrola hydraulické pístnice a přívodních hadic

Zkontrolujte stav hydraulické pístnice – pozor na průsak oleje přes těsnící kroužky pístnice

Zkontrolujte dotažení průtokových šroubů

Zkontrolujte stav přívodních hydraulických hadic.

V místě průchodu hadic okolo stojiny stroje a v místě vedení sekery nesmí hadice být.

Je – li některá z hadic prodřena nebo protéká, vyměňte ji.

Používejte výhradně jen vysokotlaké hydraulické hadice (HV2), pro pracovní tlak $P = 25 \text{ Mpa}$.

Kontrola ostří sekery

Otupí-li se ostří sekery, je nutno ji zabrousit úhlovou bruskou. Doporučujeme smirkový kotouč.

Ostří sekery je zesíleno návarem tvrdokovem, po několikerém zabroušení je ostří měkké.

Pokud je ostří sekery měkké, je nutno na ně nanést (navařit) tvrdokovový návar (EB 503, EB 511) a zabrousit úhlovou bruskou.

7.0. Seznam doporučených náhradních dílů

Výrobce dodává tyto náhradní díly:

001 – rám stroje

002 – vedení sekery

003 – sekera s přírubou

004 – hydraulické čerpadlo OTP 9

005 – hydraulický rozváděč

006 – hydraulický válec 63×32×500

007 – hydraulická tlaková hadice tlakové hadice 2 x 700, 1 x 600, 1 x 500, 1 x 500 – 1''

008 – elektrická instalace stroje

009 – spojka hydraulického čerpadla

010 – ovládací páka

8.0. Bezpečnostní pokyny

Obsluhu stroje mohou provádět pouze pracovníci plnoletí, duševně a tělesně způsobilí, prokazatelně seznámení s návodem na obsluhu a údržbu stroje, bezpečnostními předpisy a jinými, na ně navazujícími předpisy.

Elektrická instalace musí být zapojena odborně, oprávněnou osobou. Nesmí být mechanicky poškozena. Kryty elektrické instalace musí být upevněné a neporušené.

Při práci musí být štípač řádně ustaven ve stabilní poloze.

Obsluhovat štípač smí jen jeden pracovník ve vzpřímené poloze.

Štípaný materiál přidržujte vždy jen zvýšenými bočními ochrannými vodiči polen.



Na pracovišti udržujte pořádek a včas odstraňujte rozštípaný materiál

Při práci na štípači doporučujeme vždy po jedné hodině práce 15ti minutovou bezpečnostní přestávku.

Při práci na štípači je nutno dbát na nebezpečí úniku hydraulického oleje do okolního prostředí a jeho kontaminaci (potup odstraňování následků vždy dle vyhlášky č. 383/2001 Sb. a Zákona č. 185/2001 Sb.).

Údržba, oprava a čištění stroje se smí provádět pouze při vypnuté pohonné jednotce štípače – elektromotor musí být v klidu, vypnut, přívodní kabel odpojen.



Při práci na štípači používejte předepsané osobní ochranné pomůcky (OOPP – rukavice, pevná obuv s protismykovou podešví



Zakázané činnosti při obsluze štípače dřeva

Zakazuje se pracovat na štípači osobám mladistvým a nezpůsobilým, dále pracovníkům, jejichž způsobilost je snížena požitím alkoholu, drog a jiných omamných látek (léků).

Zakazuje se používat štípač, pokud je jakkoli poškozen jeho hydraulický okruh.

Zakazuje se používat štípač, není-li okolí řádně zabezpečeno proti kontaminaci v případě úniku hydraulického oleje.

Zakazuje se používat štípač v hygienicky chráněných pásmech (prameniště vody).

Zakazuje se používat štípač, není-li postaven v jiné, než stabilní poloze.

Zakazuje se používat současně dvěma osobami (například, že jedna osoba manipuluje s hydraulickým ovládačem a druhá přidržuje polena).

Je zakázáno vkládat jiné předměty na pracovní plochu sekery – polena přidržujte vždy jen zvýšenými bočními ochrannými vodiči.

Je zakázáno odvádět pozornost obsluhy od prováděné práce.

Zakazuje se provádět opravy, údržbu a čištění stroje za jeho chodu.

Zakazuje se obsluhovat stroj bez osobních ochranných pomůcek a prostředků.

Revize elektrické instalace

Elektrická instalace štípače podléhá revizím. Výstupní (výrobní) revize el. zařízení je provedena v souladu s nařízením vlády č. 17 a 18/2003 Sb. a příslušné normy ČSN EN (viz prohlášení o ES shodě k zařízení).

El. instalace stroje podléhá pravidelným revizím, interval je stanoven zákonem a normou.

Soustava:	400/230 V
Ochrana před nebezpečným dotykovým napětím	nulováním
Uvádění do provozu:	třífázovým vypínačem
Instalace:	elektromotor 3 kW
Jištění elektromotoru (pouze na objednávku):	nadproudovou tepelnou ochranou



9.0. Záruční opravy a servis

Výrobce poskytuje na výrobek záruku 24 měsíců ode dne prodeje. Datum prodeje je uveden na poslední straně tohoto návodu. Během této doby výrobce zajišťuje záruční opravy a servis na adrese:

Bystroň – Integrace s.r.o., Jarcová 214, 757 01 Jarcová
 tel.: 571 624 002, 571 623 010 571 623 241
 mobil: 608 968 447 fax: 571 624 002

Kupující nemá právo na uplatnění záručních oprav v těchto případech:

Pokud byl výrobek použit k jiným účelům, než jak určil tento návod k použití.
 Nedodržuje-li kupující podmínky pro obsluhu a údržbu.
 Jestliže byly na výrobku provedeny změny bez souhlasu výrobce.

Pozáruční opravy a servis

Výrobce provádí na stroji – štípači dřeva, pozáruční opravy a servis v plném rozsahu.
 Opravy a servis objednávejte na výše uvedené adrese.
 Výrobce dodává veškeré vyjmenované náhradní díly ke stroji.

Periodické prohlídky

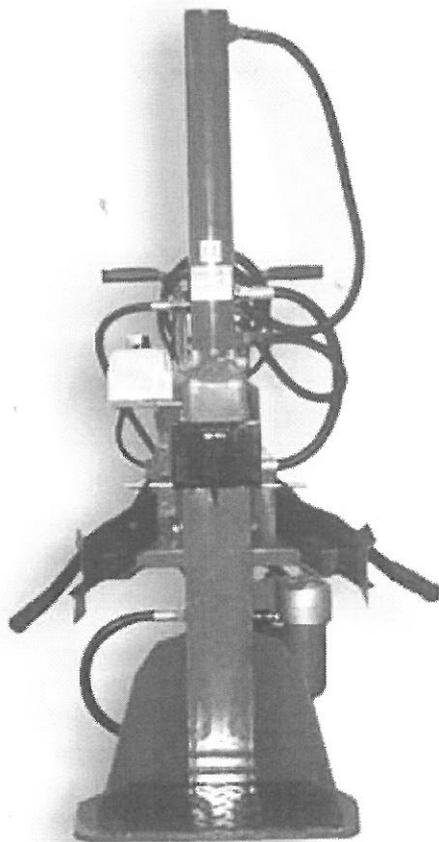
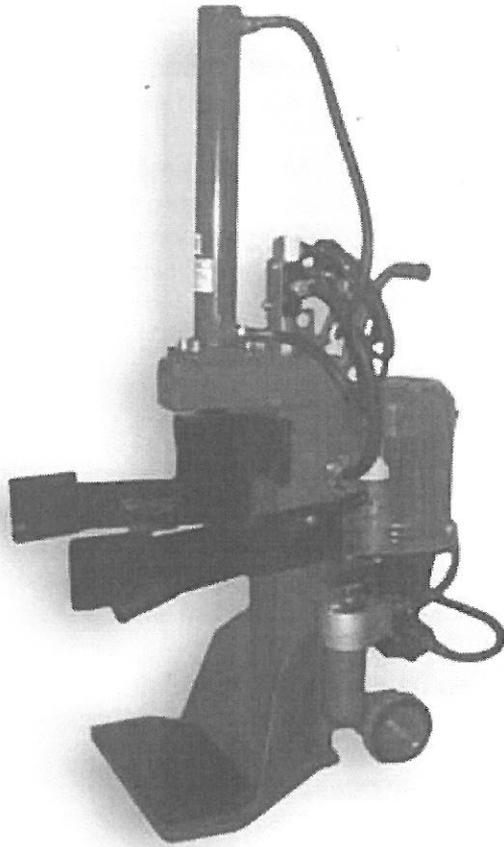
Výrobce doporučuje provádět odborné prohlídky štípače. Kupující si tento úkon musí objednat.

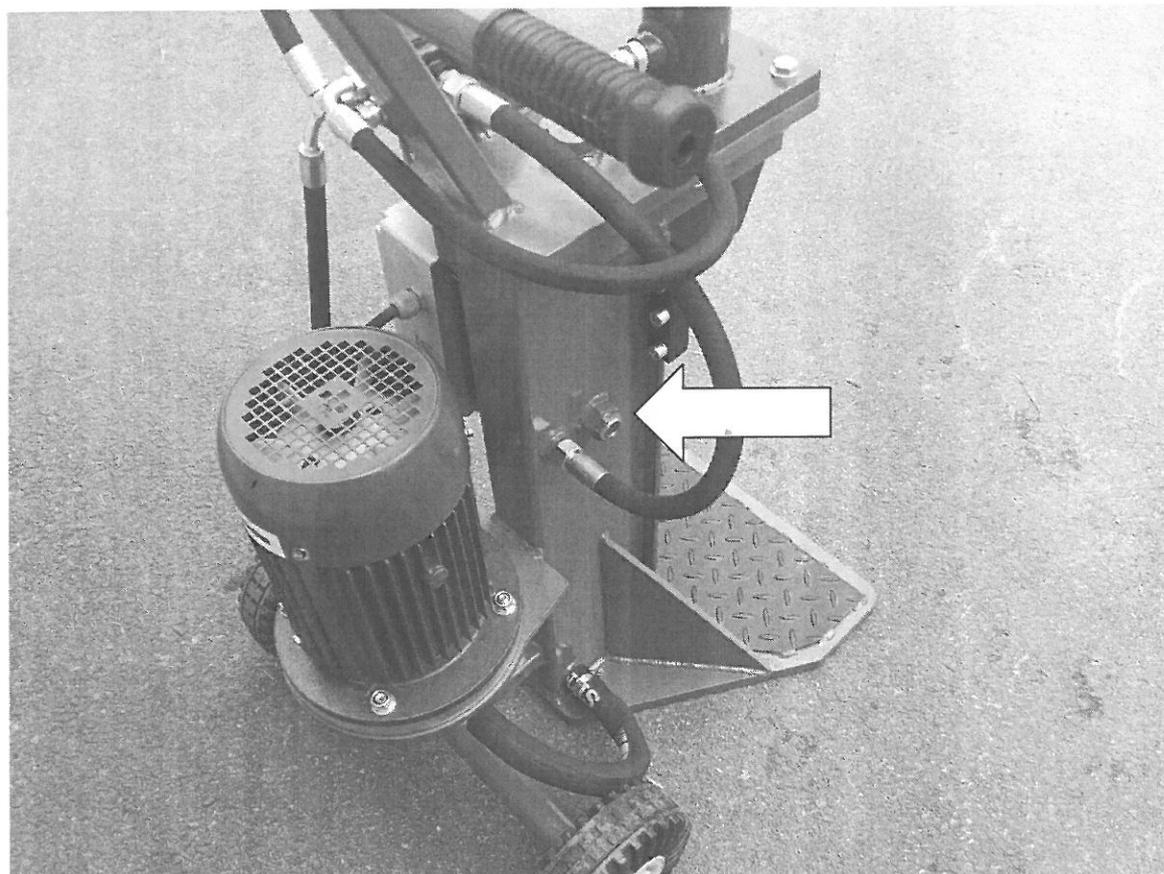
10.0. Likvidace



Likvidace štípače vždy jen postupem stanoveným zákonem č. 185/2001 Sb. v platném znění (zákon o nakládání a podmínkách likvidace nebezpečných odpadů).

11.0. Fotografická příloha





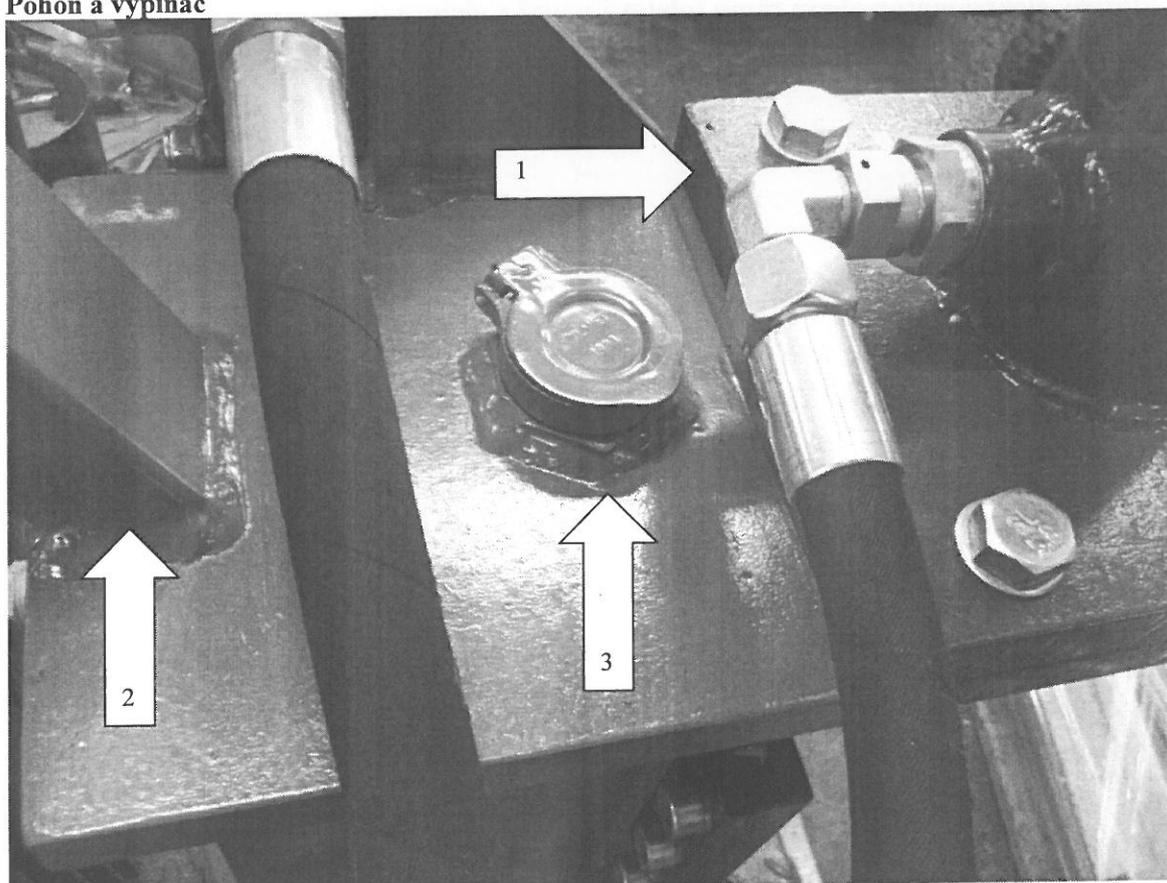
Svisle uložený elektromotor, sloup rámu (olejová nádrž s olejoznakem – šipka)



Vedení sekery, saně zajištěny šrouby - označeno šipkou



Pohon a vypínač



Hlava stojiny. 1 příruba pístitnice, 2 rameno nesoucí rukojeti na přepravu, 3 nalévací otvor

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:	Bystroň-Integrace s.r.o.
Adresa	Jarcová 214, 757 01
IČ	26828944
Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace (podle 2006/42/EC, NV č. 176/2008 Sb.)	Bystroň-Integrace s.r.o. , Jarcová 214, 757 01
Výrobek (stroj) – typ:	Štípač HOBBY 4 t
Výrobní číslo	
Popis	Štípač je určen k štípání dřeva Skládá se z rámu se sekerou, elektromotoru s vypínačem a čerpadlem, ovládačů hydraulické části, hydraulické pístnice, ochranných zařízení
Prohlašujeme, že strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení uvedených směrnic (NV) /	Strojní zařízení – směrnice 2006/42/EC, NV č. 176/2008 Sb. , NV č.9/2002 Sb., NV č. 17 a č. 18/2003 Sb.
Harmonizované technické normy a technické normy použité k posouzení shody	ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 13525+A2, ČSN EN ISO 11201 (hluk), EN ISO 3834 a 1090, EN 3744 ,
Použitý postup posouzení shody / <i>To the conformity assessment applied procedure:</i>	Na základě směrnice 2006/42/EC příloha IX; NV č. 176/2008 Sb., příloha č. 9, NV č. 9/2002 Sb. , směrnice 2004/108/EC, NV č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb.
Hladina akustického výkonu A na ploše L WA:	62 dB
Garantovaná hladina akustického výkonu:	77 dB
Max hladina akustického tlaku v místě obsluhy:	62 dB
Posouzení shody provedl	Bystroň-Integrace s.r.o. , Jarcová 214, 757 01

Poznámka: Veškeré předpisy byly použity ve znění jejich změn a doplňků platných v době vydání tohoto prohlášení bez jejich citování.

Místo a datum vydání:

Jarcová dne:

Osoba zmocněná k podpisu za výrobce



Jméno: Vilém Bystroň

Funkce: jednatel

Podpis

